

526595-2026 - Súťaž

Nemecko – Stroje na triedenie a preosievanie – Lieferung einer Trommelsiebmaschine für die Vergärungsanlage Framersheim

OJ S 145/2026 30/07/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Alzey-Worms

E-mail: zentrale-vergabestelle@alzey-worms.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung einer Trommelsiebmaschine für die Vergärungsanlage Framersheim

Opis: Lieferung einer Trommelsiebmaschine für die Vergärungsanlage Framersheim

Identifikátor postupu: 6b2b31ed-9998-4b4b-8609-0c1ed233e232

Interný identifikátor: E37952822

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 43411000 Stroje na triedenie a preosievanie

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Vergärungsanlage des Landkreises Alzey-Worms An der K30, 55234 Framersheim

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Žiadosť o jednotný európsky dokument pre obstarávanie

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Lieferung einer Trommelsiebmaschine für die Vergärungsanlage Framersheim

Opis: Der Antrieb erfolgt mit einem rein elektrisch angetriebenen Motor, der Antrieb der Trommel hat elektro-hydraulisch zu erfolgen. Hierbei ist ein verbrauchsarmes und

umweltfreundliches Aggregat (IE4) zu wählen. Die Anschlussleistung der Maschine und der durchschnittliche Energieverbrauch beim Sieben eines Kompostmaterials mit einer Dichte von 650 kg/m^3 und 10 t/h ist anzugeben. Das Trommelsieb soll mit einer Siebtrommel mit Wabenlochung und einer Lochung 25 mm geliefert werden. Da noch verschiedene Siebtrommeln der Bestandsmaschine vorhanden sind, muss die angebotene Maschine so beschaffen sein, dass Siebtrommeln der Bestandsmaschine aufgenommen werden können. Die Bestandsmaschine ist eine Doppstadt SM 620. Die Trommelsiebmaschine ist so auszuführen, dass ein Trommelwechsel zur Änderung der Korngröße jederzeit und mit geringem Aufwand durch einfaches Herausheben der Trommel mit einem Radler ohne Montagearbeiten (werkzeugloser Trommelwechsel) durchführbar ist. Außerdem muss gewährleistet sein, dass die Siebmaschine mit einem Windsichter zur Entfernung von Folien nachgerüstet werden kann. Das Bunkervolumen des Aufgabebunkers muss mindestens 5 m^3 betragen, die Ladekante des Bunkers darf eine Höhe von 3 m nicht überschreiten. Die Förderbänder müssen verzinkt ausgeführt sein. Eine Bürste zur Reinigung der Siebtrommel muss Hydraulisch verstellbar sein. Das Trommelsieb muss verfahrbar auf einer Achse mit Standardbereifung sein. Die Standsicherung des Trommelsiebs (Standfüße) muss Hydraulisch verstellbar sein und aus jeweils 2 Füßen auf beiden Seiten der Maschine bestehen. Das Austragsband muss eine Mindestlänge von 5 m haben. Für die Bänder und Tragrollen ist eine automatische Zentralabschmiervorrichtung vorzusehen. Zum Auslesen der Betriebszustände und Betriebsdaten und zur Fehlerdiagnose ist ein Telematiksystem zu installieren. Eine Fernbedienung in einfacher Ausführung (Basisversion) ist für die Maschine optional mit anzubieten. Die Gewährleistung ab Abnahmezeitpunkt muss mindestens 24 Monate betragen. Folgende Auslegungsgrößen sind bei der Auswahl der Maschine zu berücksichtigen: - Jährliche Kompostmenge ca. 10.000 t/a - Körnung: ca. $0-80 \text{ mm}$ - Dichte Kompost: ca. $0,65 \text{ t/m}^3$ - Wassergehalt Kompost: $45-55 \%$ - Erforderlicher Durchsatz Trommelsiebmaschine min. 25 t/h Die Maschine ist so auszulegen, dass das Erreichen der Garantiewerte (Gesamtdurchsatzleistung von min. 25 t/h) gewährleistet ist. Interný identifikátor: LOT-0001 E37952822

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 43411000 Stroje na triedenie a preosievanie

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Lieferanschrift Vergärungsanlage des Landkreises Alzey-Worms, An der K30 in 55234 Framersheim

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Žiadosť o jednotný európsky dokument pre obstarávanie

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E37952822>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E37952822>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von fehlenden unterlagen erfolgt ausschließlich iom Rahmen der gesetzlichen Vorgaben des § 56 VgV.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 28/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabepflichtstelle - Stiftsstraße 9 55116 Mainz

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Alzey-Worms

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Alzey-Worms

Registračné číslo: Leitweg-ID 073310000000-002-08

Poštová adresa: An der Hexenbleiche 36

Mesto: Alzey

PSČ: 55232

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Krajina: Nemecko

E-mail: zentrale-vergabestelle@alzey-worms.de

Telefón: +4967314080

Internetová adresa: <https://www.kreis-alzey-worms.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabeprüfstelle - Stiftsstraße 9 55116 Mainz

Registračné číslo: DE355604198

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

Internetová adresa: <https://mwtek.rlp.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 62d7757d-57ec-4c9f-8e98-9fcaca8cf5cf - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/07/2026 16:32:45 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 526595-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 145/2026

Dátum uverejnenia: 30/07/2026